

cadernos de canções

trançado de arrasto

edson penha | daniel conti



trançado de arrasto

edson penha | daniel conti

2011

cadernos de canções

1a. edição

2024

organização, transcrição e textos: Daniel Conti

demarcar a existência
como quem picha um muro

dorival caymmi, marco pereira e o boi do maranhão

quem conhece o edson penha sabe que, quando ele propõe uma letra para compor uma canção, normalmente vem junto um áudio no qual ele cantarola uma espécie de *proto melodia*. “pode seguir essa ideia ou não”, ele diz.

quando recebo esses áudios, particularmente, adoto uma dessas estratégias: *seguir à risca, usar parcialmente como uma inspiração inicial ou ignorar gentilmente*.

escrevo esse texto quase 13 anos após a composição da música. desde antes disso, desenvolvi o costume de guardar tudo o que envolve o processo criativo de cada canção que fiz - áudios, textos, etc. na época eu achava que era apenas um apego bobo, uma espécie de acumulação. mas foi justamente isso que me ajudou a lembrar que, em trançado (ao contrário do que pensei por muitos anos), **seguí praticamente à risca** a melodia proposta pelo edson.



isso me faz hoje questionar o quanto compositor dessa música eu realmente sou. se a letra e a melodia não são minhas, o que eu fiz? no que colaborei para compartilhar a autoria?

me lembro que, quando recebi a letra, estava estudando o **livro “ritmos brasileiros”**, de marco pereira, no qual, como o nome sugere, ele apresenta uma série de soluções para o acompanhamento violonístico de ritmos tradicionais do nosso país. e eu estava fascinado pela sua proposta de levada para o boi do maranhão.

intuitivamente me pareceu que as duas coisas poderiam combinar. me inspirei livremente na fórmula proposta por marco pereira - que era em mi menor. a melodia proposta pelo edson estava em sol sustenido menor, e isso inicialmente me obrigou, devido à mecânica da mão esquerda, a utilizar um capotraste na 4a casa até desenvolver todo o arranjo de violão - praticamente uma peça que, talvez por apego ou vaidade, me soe indissociável da melodia. e talvez isso explique porque sempre me senti também parceiro do edson como compositor dessa canção.

canção pronta (já não estava antes de chegar até mim?), faltavam alguns ajustes de interpretação. o tom estava muito grave para cantar, e o capotraste, que inicialmente ajudou, agora limitava a movimentação horizontal da mão direita.

percebi que o melhor tom para minha voz seria si menor ou si bemol menor - o que pioraria a situação do capotraste, que iria para a sétima ou sexta casa. resolvi mirar em uma oitava mais grave. fui então desafinando todas as cordas do violão, até chegar a **um trítono abaixo**. as cordas ficaram um tanto frouxas e instáveis, mas resolveu a questão da tonalidade e da tocabilidade do arranjo. depois de alguns dias, tive a ideia de



substituir as cordas como se fosse um violão de 7 cordas, mas usando a mesma relação de afinação de um violão de 6. a afinação final ficou assim:

6a corda	B	
5a corda	E	
4a corda	A	
3a corda	D	
2a corda	F#	(corda G ½ tom abaixo)
1a corda	B	



meses depois, conversando com o amigo e violonista gabriel selvage, fiquei sabendo que esta afinação é muito comum na música nativista do rio grande do sul - chamam de *guitarrón gaúcho*, mas foi assim, intuitivamente, que descobri o universo da afinação barítono, que passei a utilizar constantemente em minhas composições e performances.



histórico



até esta edição, essa canção foi registrada em
“*Estadia*”, álbum de Daniel Conti 2016
“*Plano de Voo*”, projeto audiovisual de Kabé Pinheiro 2013
e um *videoclipe oficial* 2020



em festivais de canção, destaca-se a participação no
Botucanto - Botucatu/SP 2014

tem também essa versão demo com o Edson Penha cantando 2011



trançado de arrasto

edson penha | daniel conti

e o mundo em seu eixo a girar
tiago saiu pra pescar
jangada, seis paus, preamar,
botar pra maré, Sol raiar
é mestre de nau
navegar

vai brisa da terra pro mar
cristina na praia a rezar
rogando pro seu orixá
e na *viração*, marear
depois *dar de vela*
ancorar

cristina faz prece pro céu proteger
amado e jangada até o entardecer
tiago e *proeiro* a jogar
trançado de arrasto no mar
esperando o cardume chegar.

cristina tem fé, tem poder
e o santo atendeu-lhe o querer
e o *contrabico* ordenou,
o *bico-de-proa* aprovou
pra rede de arrasto puxar

eh, eh, senhor do bonfim
eh, eh, salve por bendizer
milagre dos peixes se fez
ninguém nunca mais esqueceu
tiago na volta foi rei

eh, eh, senhor do bonfim
eh, eh, salve por bendizer
milagre dos peixes se viu
cristina louvou e sorriu
tiago na volta foi rei

trançado de arrasto

arranjo voz e violão

trançado de arrasto

edson penha | daniel conti

B E A D F# B

guitaron

Bm⁷

3

Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾

6

Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾

9

Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾

E_o mun-do_em seu ei-xo_a gi-rar, Ti-a-go sa-iu pra pes-

12 Cmaj^{7(9/#11)} Bm⁷ C[#]m^{7(b9/11)} Bm⁷ Bm/A

car, jan - ga - da, seis paus, pré - a mar, jo - gar pra ma - ré, sol rai -

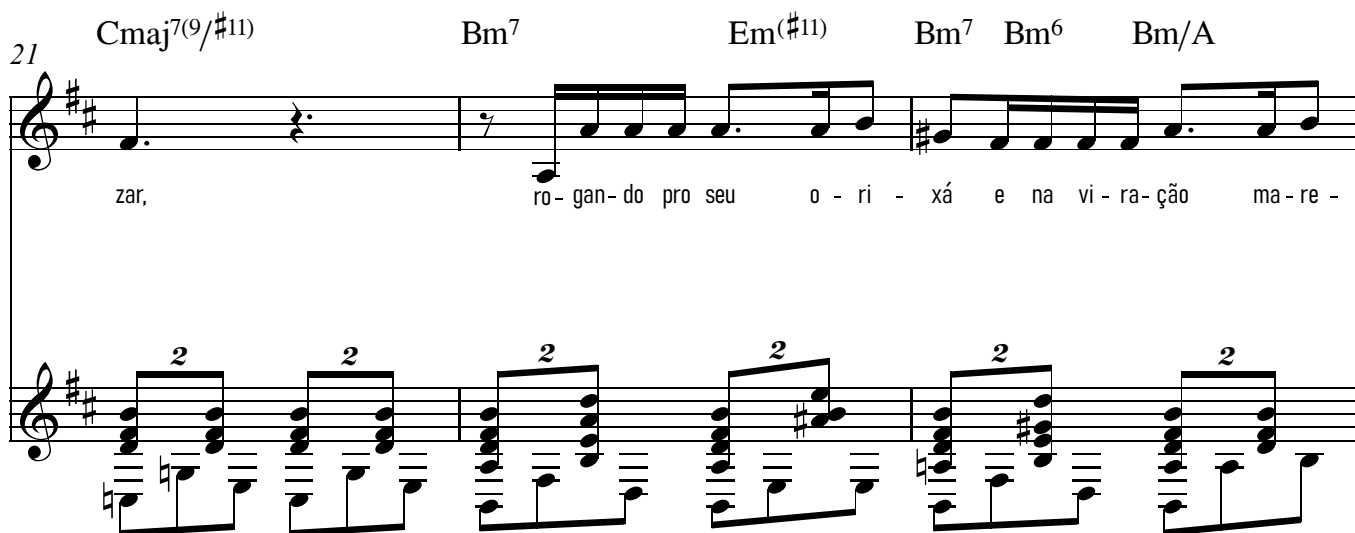
15 Gmaj⁷ F[#]7(b13) Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾

ar, é mes - tre de nau, na ve gar,

18 Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾

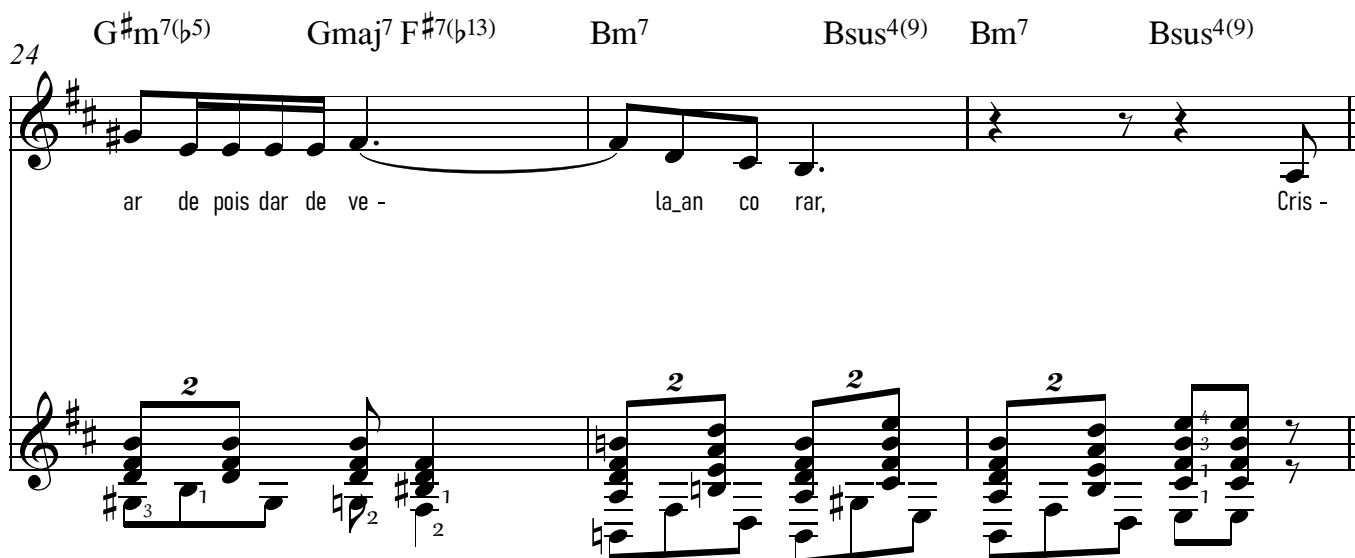
Vai bri - sa da ter - ra pro mar, Cris - ti - na na prai - a_a re -

21 Cmaj^{7(9/#11)} Bm⁷ Em(^{#11}) Bm⁷ Bm⁶ Bm/A



zar, ro-gan-do pro seu o - ri - xá e na vi - ra-ção ma - re -

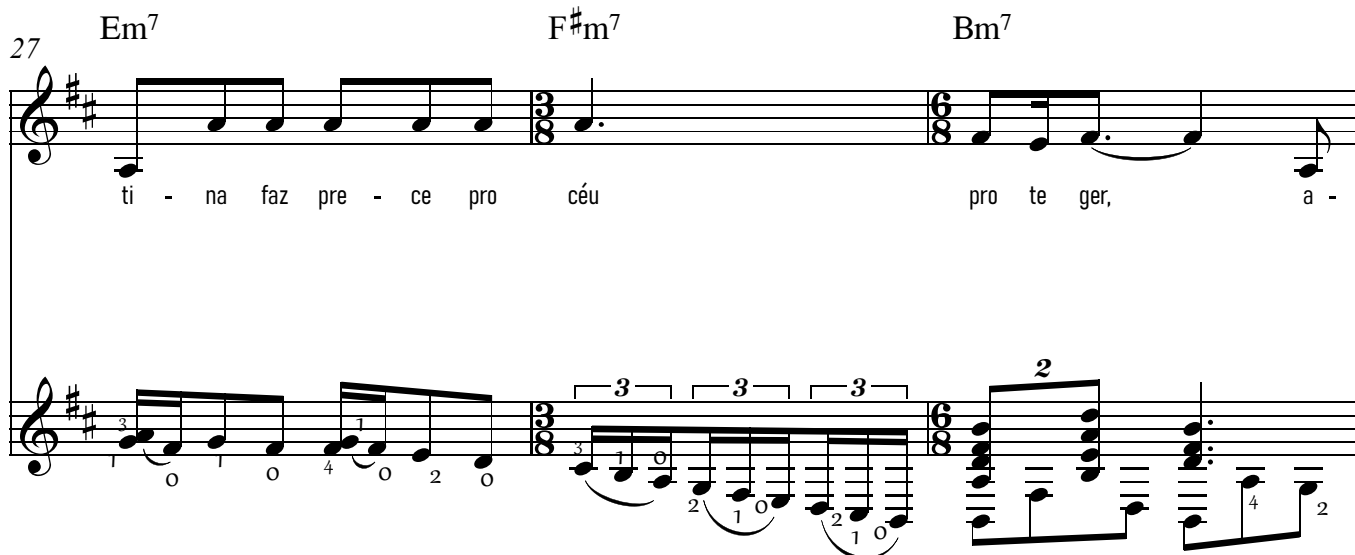
24 G^{#m7(b5)} Gmaj⁷ F^{#7(b13)} Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾



ar de pois dar de ve - la_an co rar, Cris -

B §

27 Em⁷ F^{#m7} Bm⁷



ti - na faz pre - ce pro céu pro te ger, a -

30 F#m7 Bm7

ma - do_e jan - ga - da_a - té_o en - tar - de cer,

33 Bm/A G#m7(b5) Gmaj7(#11)

Ti - a go_e pro-ei - ro_a jo - gar tran - ça-do de_ar-ras - to no mar es-pe ran do_o car du - me che -

36 Cmaj7(#11) Em7 F#m7 Bm7

gar Cris - ti - na tem fé, tem po der, e_o

39 $F\#m^7$ Bm^7

san - to_a - ten - deu - lhe_o que rer, e o con-tra - bi - co_or - de -

42 Bm/A $G\#m^7(b^5)$ $Gmaj^7(\#11)$ $F\#^7$

nou, o bi-co de pro - a_a - pro - vou pra re - de_ar-ras - to pu xar,

C

45 $Gmaj^7$ $C\#^7(b^9)$ $Gmaj^7$

ê ê se - nhor do Bon - fim, ê ê sal ve

48 D/C D⁶ E/D Bm⁷ Bm/A

por bem di-zer, mi-la-gre dos pei-xes se fez, nin guém nun ca mais es-que-

51 G^{#m7(b5)} Gmaj⁷ Cmaj⁷ Gmaj⁷

ceu, Ti-a-go na vol-ta foi rei, ê ê se nhor

54 C^{#7(b9)} Gmaj⁷ D/C

do Bon-fim, ê ê sal ve por bem di-zer,

ao CODA

57 D^6 E/D Bm^7 Bm/A $G\#m^7(b^5)$ $Gmaj^7 F\#^7(b^9)$

mi-la-gre dos pei-xes se viu, Cris-ti-na lou-vou e sor-riu, Ti-a-go na vol-

INTERLÚDIO

60 Bm^7 $Bsus^4(9)$ Bm^7 $Bsus^4(9)$ Bm^7

ta foi rei.

DS ao CODA

63 Bm/A $Gmaj^7$ $F\#^7(\#^9/b^{13})$



66 Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾

rei.

69 Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bm/A

Ti - a - go na vol - ta foi rei.

72 Gmaj⁷ F#7(^{#9}/_{b13}) Bm⁷

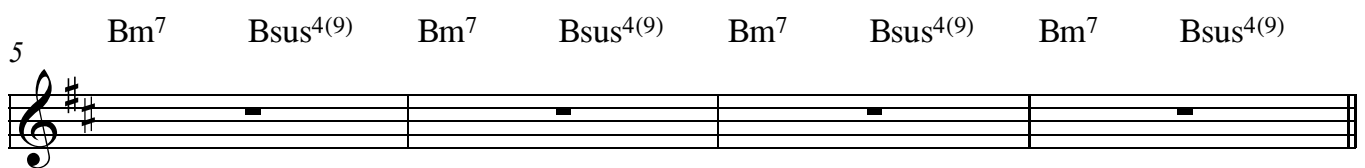
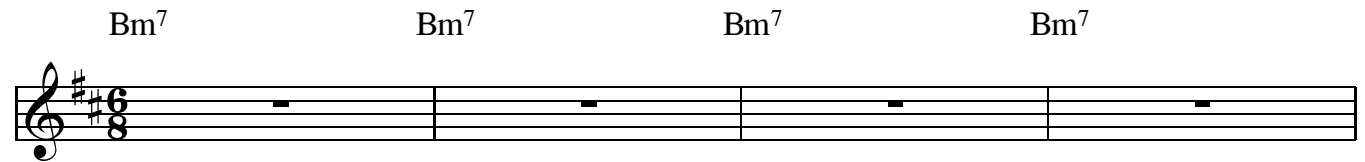


trançado de arrasto

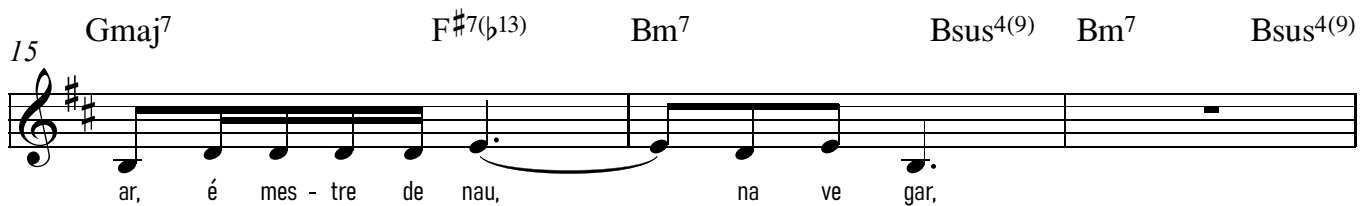
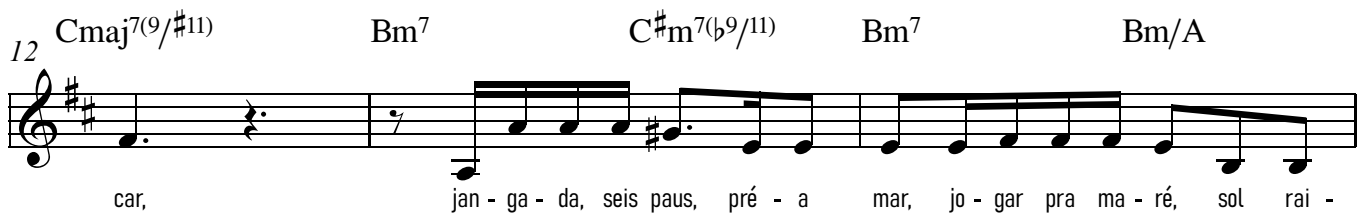
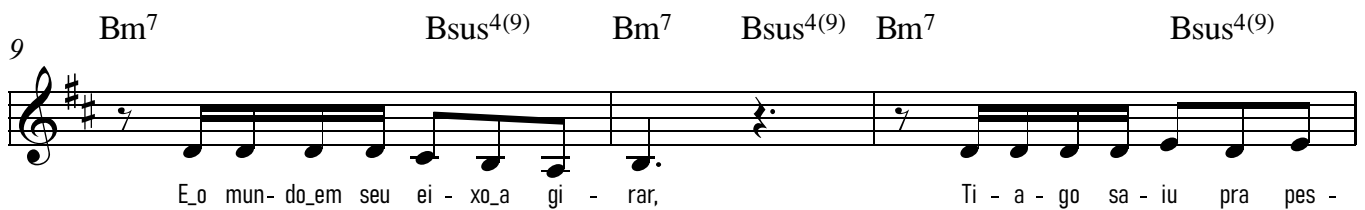
lead sheet

trançado de arrasto

edson penha | daniel conti



A



18 Bm^7 $Bsus^{4(9)}$ Bm^7 $Bsus^{4(9)}$ Bm^7 $Bsus^{4(9)}$

Vai bri - sa da ter - ra pro mar, Cris - ti - na na prai - a_a re -

21 $Cmaj^{7(9/\#11)}$ Bm^7 $Em^{(\#11)}$ Bm^7 Bm^6 Bm/A

zar, ro - gan - do pro seu o - ri - xá e na vi - ra - ção ma - re -

24 $G\#m^{7(b5)}$ $Gmaj^7 F\#^{7(b13)}$ Bm^7 $Bsus^{4(9)}$ Bm^7 $Bsus^{4(9)}$

ar de - pois dar de ve - la_an co rar, Cris -

B §

27 Em^7 $F\#m^7$ Bm^7

ti - na faz pre - ce pro céu pro te ger, a -

30 $F\#m^7$ Bm^7

ma - do_e jan - ga - da_a - té_o en - tar- de cer,

33 Bm/A G#m7(b5)

Ti - a - go_e pro - ei - ro_a jo - gar tran - ça - do de_ar - ras - to no

35 Gmaj7(#11) Cmaj7(#11)

mar es - pe - ran - do_o car - du - me che - gar Cris -

37 Em7 F#m7 Bm7 F#m7

ti - na tem fé, tem po der, e_o san - to_a - ten - deu - lhe_o

40 Bm7

que rer, e o con - tra - bi - co_or - de -

42 Bm/A G#m7(b5) Gmaj7(#11) F#7

nou, o bi - co de pro - a_a - pro - vou pra re - de de_ar-ras - to pu xar,



45 G^{maj7} $C\#7(b9)$ G^{maj7}

ê ê se - nhor do Bon - fim, ê ê sal ve

48 D/C D^6 E/D Bm^7 Bm/A

por bem di - zer, mi - la - gre dos pei - xes se fez, nin guém nun-ca mais es - que -

51 $G\#m^7(b5)$ G^{maj7} C^{maj7} G^{maj7}

ceu, Ti - a - go na vol - ta foi rei, ê ê se - nhor

54 $C\#7(b9)$ G^{maj7} D/C

do Bon - fim, ê ê sal ve por bem di - zer,

ao CODA

57 D^6 E/D Bm^7 Bm/A $G\#m^7(b5)$ G^{maj7} $F\#7(b9)$

mi - la - gre dos pei - xes se viu, Cris - ti - na lou - vou e sor - riu, Ti - a - go na vol -

INTERLÚDIO

5

60 Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bm/A

ta foi rei.

DS ao CODA

64 Gmaj⁷ F⁷(⁹/_{b13})

66 Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾

rei.

69 Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bm/A

Ti - a - go na vol - ta foi rei.

72 Gmaj⁷ F⁷(⁹/_{b13}) Bm⁷ 2

trançado de arrasto

edson penha | daniel conti

intro: Bm7 (Bm7 B7sus4)

Bm7 B7sus4 Bm7 B7sus4
e o mundo em seu eixo a girar
Bm7 B7sus4 Cmaj7(9/#11)
tiago saiu pra pescar
Bm7 C#m7(b9/11) Bm7
jangada, seis paus, preamar,
Bm/A Gmaj7
botar pra maré, Sol raiar
F#7(b13) (Bm7 B7sus4)
é mestre de nau, navegar

Bm7 B7sus4 Bm7 B7sus4
vai brisa da terra pro mar
Bm7 B7sus4 Cmaj7(9/#11)
cristina na praia a rezar
Bm7 Em11 Bm7
rogando pro seu orixá
Bm6 Bm/A G#m7(b5)
e na *viração*, marear
Gmaj7 F#7(b13) (Bm7 B7sus4)
depois *dar de vela*, ancorar

Em7 F#m7 Bm7
cristina faz prece pro céu proteger
F#m7 Bm7
amado e jangada até o entardecer
Bm/A
tiago e *proeiro* a jogar
G#m7(b5) Gmaj7(#11)
trançado de arrasto no mar
Cmaj7(#11)
esperando o cardume chegar

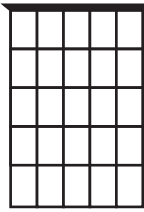
Em7 F#m7 Bm7
cristina tem fé, tem poder
F#m7 Bm7
e o santo atendeu-lhe o querer
Bm/A
e o *contrabico* ordenou,
G#m7(b5) Gmaj7(#11)
o *bico-de-proa* aprovou
F#7
pra rede de arrasto puxar

Gmaj7 C#7(b9)
eh, eh, senhor do bonfim
Gmaj7 D/C
eh, eh, salve por bendizer
D6 E/D Bm7
milagre dos peixes se fez
Bm/A G#m7(b5)
ninguém nunca mais esqueceu
Gmaj7 Cmaj7
tiago na volta foi rei

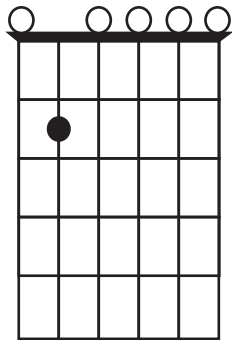
Gmaj7 C#7(b9)
eh, eh, senhor do bonfim
Gmaj7 D/C
eh, eh, salve por bendizer
D6 E/D Bm7
milagre dos peixes se viu
Bm/A G#m7(b5)
cristina louvou e sorriu
Gmaj7 F#7(b13) (Bm7 B7sus4)
tiago na volta foi rei

afinação

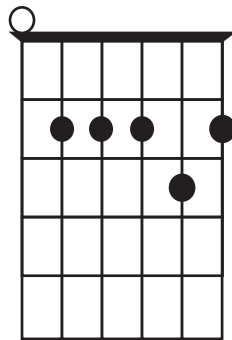
B E A D F# B



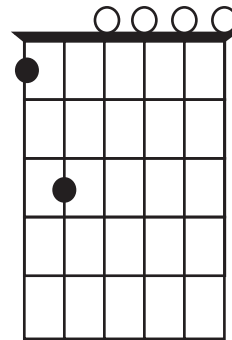
Bm⁷



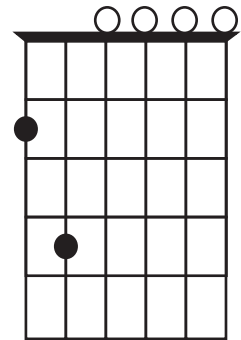
B⁷ sus⁴



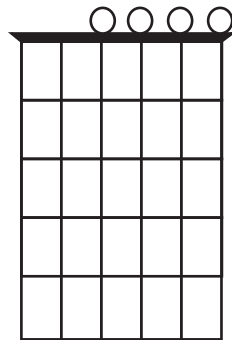
Cmaj^{7(9/#11)}



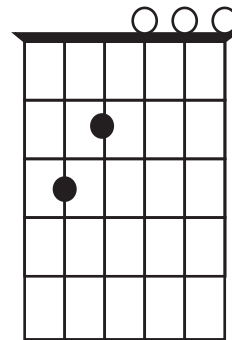
C#m^{7(b9/11)}



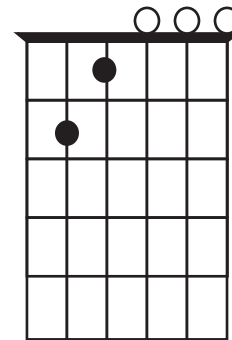
Bm/A



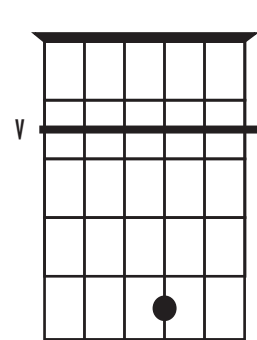
Gmaj⁷



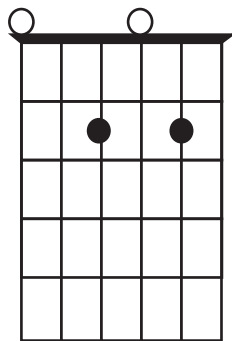
F#^{7(b13)}



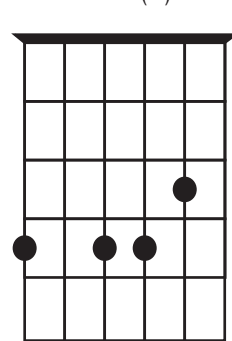
Em^{#11}



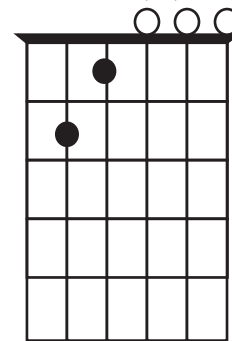
Bm⁶



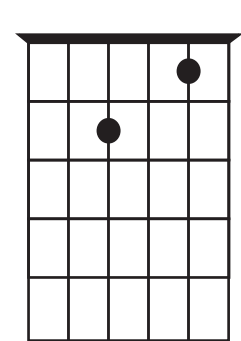
G#m^{7(b5)}

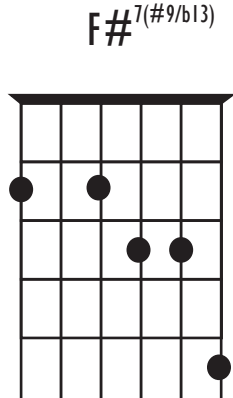
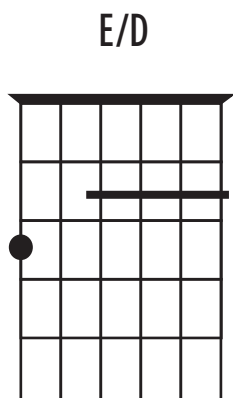
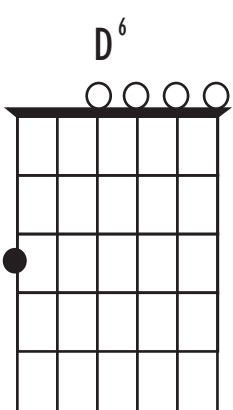
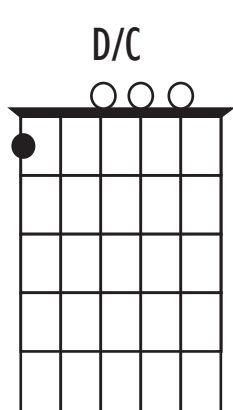
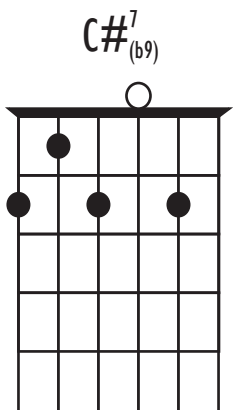
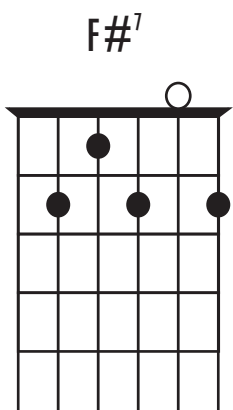
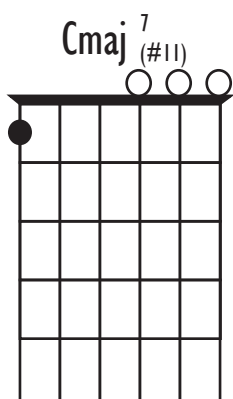
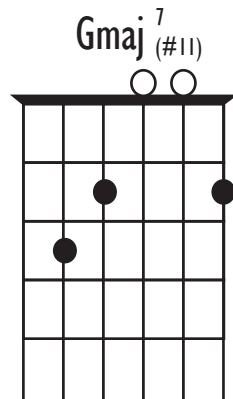
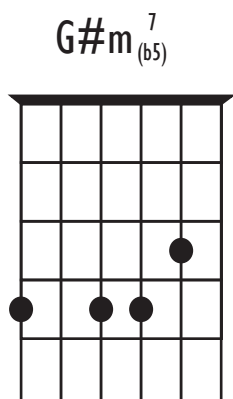
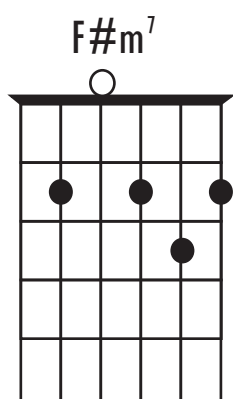


F#^{7(b13)}



Em⁷





trançado de arrasto

tablatura



trançado de arrasto

edson penha | daniel conti

B E A D F# B

Bm⁷

guitarrón

TAB

3

Bm⁷ **Bsus⁴⁽⁹⁾**

6

Bm⁷ **Bsus⁴⁽⁹⁾** **Bm⁷** **Bsus⁴⁽⁹⁾** **Bm⁷** **Bsus⁴⁽⁹⁾**

A

9 Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾

TAB

12 Cmaj^{7(9/#11)} Bm⁷ C^{#m}7(^b9/^b11) Bm⁷ Bm/A

TAB

15 Gmaj⁷ F^{#7}(^b13) Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾

TAB

18 Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾

21 Cmaj^{7(9/#11)} Bm⁷ Em^(#11) Bm⁷ Bm⁶ Bm/A

24 G^{#m7(b5)} Gmaj⁷ F^{#7(b13)} Bm⁷ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bsus⁴⁽⁹⁾ Bsus⁴⁽⁹⁾

B §

27 Em^7 $F\#m^7$ Bm^7

30 $F\#m^7$ Bm^7

33 Bm/A $G\#m^7(b^5)$ $Gmaj^7(\#11)$

36 Cmaj7(#11) Em7 F#m7 Bm7

36 37 38

39 F#m7 Bm7

39 40 41

42 Bm/A G#m7(b5) Gmaj7(#11) F#7

42 43 44 45

C

45 Gmaj⁷ C[#]7(b⁹) Gmaj⁷

TAB

48 D/C D⁶ E/D Bm⁷ Bm/A

TAB

51 G[#]m⁷(b⁵) Gmaj⁷ Cmaj⁷ Gmaj⁷

TAB

54 C#7(b9) Gmaj7 D/C

The musical score for measures 54-58 features a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#). The chords are C#7(b9), Gmaj7, and D/C. The tablature staff shows fret numbers for the strings. Measure 54 has a C#7(b9) chord (F#4, C#5, G5, Bb5) and a Gmaj7 chord (G4, B4, D5, F#5). Measure 55 has a Gmaj7 chord (G4, B4, D5, F#5) and a D/C chord (D4, F#4, A4, C5). Measure 56 has a D/C chord (D4, F#4, A4, C5) and a Gmaj7 chord (G4, B4, D5, F#5). Measure 57 has a Gmaj7 chord (G4, B4, D5, F#5) and a D/C chord (D4, F#4, A4, C5). Measure 58 has a D/C chord (D4, F#4, A4, C5) and a Gmaj7 chord (G4, B4, D5, F#5).

57 **ao CODA**

D⁶ E/D Bm⁷ Bm/A G[#]m⁷(^b5) Gmaj⁷ F[#]7(^b9)

INTERLÚDIO

60 Bm7 Bsus4(9) Bm7 Bsus4(9) Bm7

2 2 2 2 2 2

TAB

0 3 0 5 0 3 0 5 0 3 0 5 0 0 0 0 0 0 0

0 3 0 5 0 3 0 5 0 3 0 5 0 0 0 0 0 0 0

0 2 0 4 0 2 0 4 0 2 0 4 0 0 0 0 0 0 0

0 2 0 4 0 2 0 4 0 2 0 4 0 0 0 0 0 0 0

63

Bm/A Gmaj7 F#7(#9/b13)

Tablature for measures 63-65:

Measure	T	A	B
63	0 7 10 0	0 0 0 0	0 0 0 0
64	0 8 12 0	0 0 0 0	0 0 0 0
65	12 10 10 0	0 0 0 0	3 3 3 7

66

Bm7 Bsus4(9) Bm7 Bsus4(9) Bm7 Bsus4(9)

Tablature for measures 66-71:

Measure	T	A	B
66	0 3 3 0	0 2 2 0	0 2 3 0
67	0 5 5 0	0 4 4 0	0 4 5 0
68	0 3 3 0	0 2 2 0	0 2 3 0
69	0 5 5 0	0 4 4 0	0 4 5 0
70	0 3 3 0	0 2 2 0	0 2 3 0
71	0 5 5 0	0 4 4 0	0 4 5 0

69

Bm7 Bsus4(9) Bm7 Bm/A

Tablature for measures 69-74:

Measure	T	A	B
69	0 3 3 0	0 2 2 0	0 2 3 0
70	0 5 5 0	0 4 4 0	0 4 5 0
71	0 3 3 0	0 2 2 0	0 2 3 0
72	0 5 5 0	0 4 4 0	0 4 5 0
73	0 7 10 0	0 0 0 0	0 0 0 0
74	0 8 12 0	0 0 0 0	0 0 0 0

72

Gmaj7 F#7(#9/b13) Bm7

Tablature (TAB):

Measure 72: 12 10 10 0 0 3 3 3

Measure 73: 10 10 8 8 10 10 8 8

Measure 74: 0 0 0 0 0 0 0 0

sobre o projeto

cadernos de canções é um projeto de documentação e compartilhamento de processos criativos em canção. em cada caderno, abordo uma de minhas composições, trazendo partituras, cifras, letras, um breve histórico de registros e informações gerais sobre como a canção foi concebida.

qr codes espalhados pelos cadernos direcionam a documentários, *clips*, video-aulas, álbuns e até registros de quando a canção ainda estava sendo composta.

para acessá-los, basta usar o celular. como se fosse tirar uma foto, direcione a câmera para o qr code desejado e abra o *link* que surgir na sua tela.

em formato interativo, a proposta é que cada caderno tenha suas edições atualizadas não só por eventuais correções, mas também por sugestões e dúvidas trazidas por quem os utiliza. compreendendo também que as canções nunca estão prontas, podem ocorrer atualizações em notas das melodias, acordes, letras, etc.

caso queira interagir com este caderno, é só entrar em contato através do site, do e-mail ou das redes sociais.

sobre este caderno

além dos textos e das cifras, em *estadia*, optei por apresentar as partituras em 3 formatos.

- grade em violão e voz, com o arranjo do disco, tal qual o executo até hoje;
- tablatura para violão;
- *lead sheet* com harmonia e formas mais simplificados;

neste caderno, os qr codes levam aos seguintes links:

- #1 - trecho da gravação da melodia cantada por edson penha quando me enviou a letra (2011)
- #2 - link para o livro *ritmos brasileiros*, de marco pereira
- #3 - versão demo de “trançado de arrasto” em si bemol menor.
- #4 - link para “oficina virtual: desvendando o guitarrón gaúcho”, de elias coimbra.
- #5 - link para gravação da música no disco *estadia*.
- #6 - link para vídeo da música no projeto audiovisual “*Plano de voo*”, de kabé pinheiro.
- #7 - link para videoclipe oficial da música.
- #8 - versão demo de “trançado de arrasto” cantada por edson penha.



contato

site | <http://www.danielconti.com>

e-mail | danielconti.compositor@gmail.com

instagram | [@conti.daniel](https://www.instagram.com/conti.daniel)